



UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

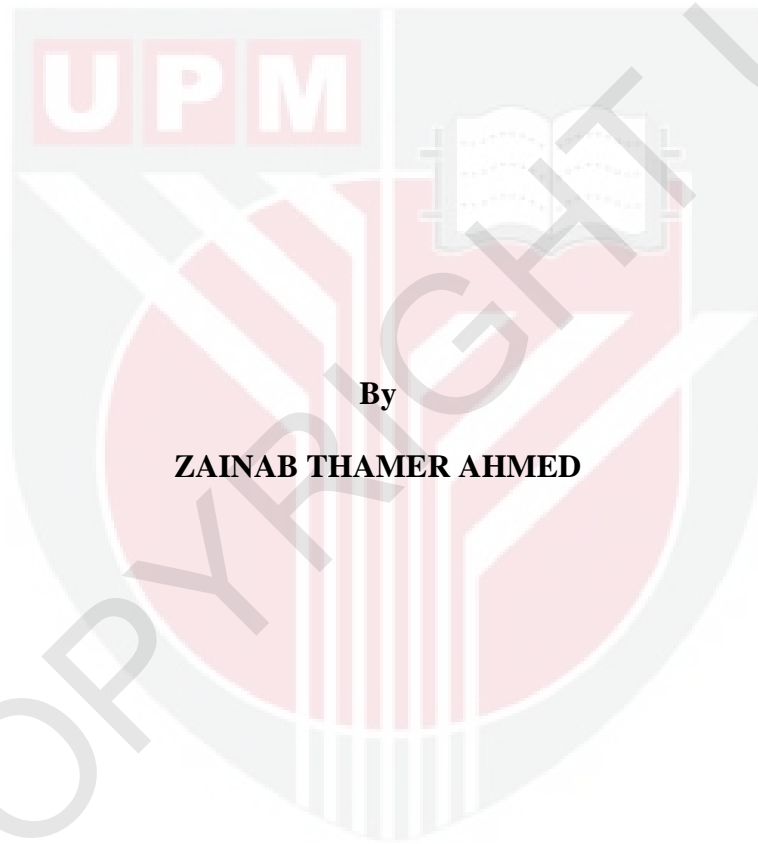
***ATTITUDES OF MALAYSIAN UNIVERSITY STUDENTS TOWARDS
ACCENTED ENGLISH***

ZAINAB THAMER AHMED

FBMK 2016 44



**ATTITUDES OF MALAYSIAN UNIVERSITY STUDENTS TOWARDS
ACCENTED ENGLISH**



**By
ZAINAB THAMER AHMED**

**This Thesis Submitted to the School of Graduate Studies, Universiti Putra Malaysia,
in fulfillment of the requirements of the degree of Doctor of Philosophy**

August 2016

COPYRIGHT

All material contained within the thesis, including without limitation text, logos, icons, photographs and all other artwork, is copyright material of Universiti Putra Malaysia unless otherwise stated. Use may be made of any material contained within the thesis for non-commercial purposes from the copyright holder. Commercial use of material may only be made with the express, prior, written permission of Universiti Putra Malaysia.

Copyright © Universiti Putra Malaysia



Abstract of thesis presented to the Senate of Universiti Putra Malaysia in
fulfilment of the requirement for the degree of Doctor of Philosophy

**ATTITUDES OF MALAYSIAN UNIVERSITY STUDENTS TOWARDS
ACCENTED ENGLISH**

By

ZAINAB THAMER AHMED

August 2016

Chairman : Associate Professor Ain Nadzimah Abdullah, PhD
Faculty : Modern Languages and Communication

In the field of sociolinguistics, the exploration of second language learners' attitudes towards language and language varieties seems to be very significant. Language attitude studies have generally indicated that second language learners preferred either American or British accents in their daily interaction. In the Malaysian context, there is a lack of information regarding the university students' attitudes towards accented English and it is still unclear which variety of English the L2 learners tend to use as a model for their learning. This study investigated the attitudes of Malaysian university students towards six native and non-native varieties of accented English, including American, Australian, British, Chinese, Indian and Malay. Besides, the present study aimed at exploring whether respondents' social factors exert any influence on their attitudes towards native and non-native varieties of accented English in terms of gender, ethnicity, ethnic identity, regional provenance, self-perceived proficiency in English, and identification of different accents.

Based on a Multistage sampling procedure, a total of 1465 undergraduate local students in two Malaysian public universities were selected as respondents of the study. The respondents mostly belonged to three main ethnic groups, namely the Malays, Chinese, and Indians all comprising the Malaysian society. The present study also employed three cross validated research instruments, namely, a survey questionnaire, the verbal-guise technique, and focused group interviews in order to measure direct and indirect attitudes. These instruments have been previously employed in the related studies in fields of social psychology, folk linguistics, and sociolinguists in order to measure attitudes. Social Identity Theory (SIT) and Similarity Attraction Theory (SIT) were utilized to guide this study.

The results of quantitative analysis showed that, in general, respondents preferred native varieties of accented English more than those of non-native based on status

and solidarity dimensions. In addition, differences in the Malaysian respondents' regional provenance, gender, levels of self-perceived proficiency in English, levels of accent identifications, and levels of ethnic identity all had significant effects on the learners' attitudes towards accented English. However, the ethnicity of the respondents was not found to be a significant factor in determining their attitudes towards accented English. The results of qualitative analysis indicated that respondents also preferred native varieties of accented English than those of non-native. On the other hand, when it came to teaching English at the university level, informants favored a combination of both native and non-native speakers of English to teach them, because each group of lecturers has its own capabilities and advantages. Additionally, non-native English lecturers should be given chances to train overseas to enhance their own English proficiency level and that only experienced native lecturers should be employed to teach English in Malaysian universities.

The findings of this study have implications in relation to the choice of a pronunciation model in English language teaching (ELT) context. Additionally, applied linguists, policy makers, sociolinguists, and educators will also benefit from the results of the study as they have always been concerned about the language learners' attitudes toward language and accent variation in order to fully address their needs and goals.

Abstrak tesis yang dikemukakan kepada Senat Universiti Putra Malaysia
sebagai memenuhi keperluan untuk ijazah Doktor Falsafah

SIKAP MAHASISWA UNIVERSITI DI MALAYSIA TERHADAP BAHASA INGGERIS BERAKSEN

Oleh

ZAINAB THAMER AHMED

Ogos 2016

Pengerusi : Profesor Madya Ain Nadzimah Abdullah, PhD
Fakulti : Bahasa Moden dan Komunikasi

Dalam bidang sosiolinguistik, eksplorasi mengenai sikap pelajar yang mempelajari bahasa kedua terhadap bahasa dan variasi bahasa merupakan sesuatu yang amat signifikan. Kajian mengenai sikap terhadap bahasa secara umumnya menunjukkan bahawa pelajar bahasa kedua menggemari sama ada aksen Amerika atau aksen British dalam interaksi harian mereka. Dalam konteks Malaysia, terdapat kekurangan maklumat mengenai sikap mahasiswa terhadap aksen bahasa Inggeris dan masih tidak jelas variasi bahasa Inggeris manakah pelajar bahasa kedua (L2) berkecenderungan untuk menggunakannya sebagai model bagi pembelajaran mereka. Oleh sebab itu, kajian ini menyelidiki sikap mahasiswa di Malaysia terhadap enam variasi natif dan bukan natif aksen bahasa Inggeris, termasuk Amerika, Australia, British, Cina, India dan Melayu. Di samping itu, kajian ini bertujuan untuk meninjau sama ada faktor sosial informan mempunyai sebarang pengaruh ke atas sikap mereka terhadap variasi natif dan bukan natif aksen bahasa Inggeris dari segi gender, etnik, identiti etnik, provenans regional, kemahiran tanggapan diri dalam bahasa Inggeris, dan identifikasi aksen yang berbeza.

Berdasarkan prosedur persampelan Berbilang Tahap, sebanyak 1456 mahasiswa prasiswazah tempatan di dua universiti awam Malaysia telah dipilih sebagai informan dalam kajian ini. Kebanyakan informan tersebut terdiri daripada tiga kumpulan etnik terbesar, iaitu, Melayu, Cina dan India yang merangkumi masyarakat Malaysia. Kajian ini juga menggunakan tiga instrumen penyelidikan sah silang, iaitu soal selidik tinjauan, teknik samaran verbal, dan temu bual kumpulan berfokus bagi mengukur sikap implisit dan eksplisit. Instrumen tersebut dalam kajian terdahulu telah digunakan dalam kajian yang berkaitan, seperti psikologi sosial, linguistik folk, dan sosiolinguistik bagi mengukur sikap. Teori identity sosial (SIT) dan persamaan teori daya (SAT) terikan yang digunakan sebagai hala tuju dalam pembelajaran semasa.

Dapatan analisis kuantitatif menunjukkan bahawa, secara amnya, informan lebih menggemari variasi natif aksen bahasa Inggeris daripada bukan natif berdasarkan status dan dimensi solidariti. Tambahan lagi, perbezaan provenans regional, tahap identifikasi aksen, gender, tahap kemahiran tanggapan diri dalam bahasa Inggeris dan tahap identiti etnik informan, semuanya mempunyai kesan yang signifikan terhadap sikap pelajar ke atas aksen bahasa Inggeris. Walau bagaimanapun, faktor etnisiti informan didapati bukan merupakan faktor yang signifikan dalam menentukan sikap mereka terhadap aksen bahasa Inggeris. Dapatan analisis kualitatif juga memperlihatkan bahawa informan juga menggemari variasi natif aksen bahasa Inggeris berbanding dengan variasi bukan natif. Meskipun demikian, dari segi pengajaran Bahasa Inggeris pada peringkat universiti, informan memilih kombinasi kedua-dua penutur natif dan bukan natif bahasa Inggeris untuk mengajar mereka, disebabkan setiap kumpulan pensyarah mempunyai kebolehan dan kelebihan mereka sendiri. Di samping itu, pensyarah bukan natif juga harus diberikan peluang untuk dilatih di luar negara bagi meningkatkan tahap penguasaan bahasa Inggeris mereka dan hanya pensyarah natif berpengalaman yang harus mengajar Bahasa Inggeris di universiti di Malaysia.

Dapatan kajian ini mempunyai implikasi dari segi pemilihan model sebutan dalam konteks Pengajaran Bahasa Inggeris (ELT). Tambahan lagi, linguist terapan, penggubal polisi, sosiolinguist, dan pendidik juga akan mendapat faedah dari dapatan kajian ini kerana mereka sentiasa mengambil perhatian mengenai sikap pelajar terhadap bahasa dan variasi aksen bagi mencapai sepenuhnya keperluan dan matlamat mereka.

ACKNOWLEDGEMENTS

All the praise to *Allah*, the lord of the worlds, who created and honored the human beings, taught them the utterance, and perfected them above many of creatures with marked performance.

First and foremost, I wish to express my deepest thank to my supervisor and mentor, Associate Professor Dr. Ain Nadzimah Abdullah, for her unfailing and unwavering support and encouragement. As the supervisor of this research, if not for her enthusiastic, rigorous, vigorous follow up, always timely feedback, and invaluable assistance, this research wouldn't have finished.

My deepest appreciation and respect to my supervisory committee members: To Dr. Sabariah Md Rashid, who will always be remembered for her consistently helping and compassionately encouraging writing of the text. Thank you for your compassionate assistance and encouragement.

To Associate Professor Dr. Jusang Bin Bolong, whose expertise and straightforward explanations made conducting of my statistical data a joy. I am grateful to your assistance.

To Professor Dr. Chan Swee Heng, who has been a mentor, a teacher, and a supporting friend for me. Her active guidance, simplicity and encouragement are exceptional.

Also, I wish to thank Professor Dr. Bahaman Abu Samah for his constructive suggestions and guidance in the statistical analyses of data.

I owe much gratitude to all the speakers who allowed me to record their voices and all the instructors and students who helped me and took part in my study. Last but not least, I would like to thank all my family members, friends, lecturers, and classmates for their help and support.

I certify that a Thesis Examination Committee has met on 25 August 2016 to conduct the final examination of Zainab Thamer Ahmed on her thesis entitled "Attitudes of Malaysian University Students Towards Accented English" in accordance with the Universities and University Colleges Act 1971 and the Constitution of the Universiti Putra Malaysia [P.U.(A) 106] 15 March 1998. The Committee recommends that the student be awarded the Doctor of Philosophy.

Members of the Thesis Examination Committee were as follows:

Wan Roselezam binti Wan Yahya, PhD

Associate Professor
Faculty of Modern Languages and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Chairman)

Afida binti Mohamad Ali, PhD

Senior Lecturer
Faculty of Modern Languages and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Internal Examiner)

Jariah Mohd Jan, PhD

Associate Professor
University of Malaya
Universiti Putra Malaysia
(External Examiner)

Vijay Kumar Mallan, PhD

Senior Lecturer
University of Otago
New Zealand
(External Examiner)



ZULKARNAIN ZAINAL, PhD

Professor and Deputy Dean
School of Graduate Studies
Universiti Putra Malaysia

Date: 28 September 2016

This thesis was submitted to the Senate of Universiti Putra Malaysia and has been accepted as fulfilment of the requirement for the degree of Doctor of Philosophy. The members of the Supervisory Committee were as follows:

Ain Nadzimah Abdullah, PhD

Associate Professor
Faculty of Modern Languages and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Chairman)

Jusang Bin Bolong, PhD

Associate Professor
Faculty of Modern Languages and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Member)

Sabariah Md Rashid, PhD

Lecturer
Faculty of Modern Languages and Communication
Universiti Putra Malaysia
(Member)

BUJANG BIN KIM HUAT, PhD

Professor and Dean
School of Graduate Studies
Universiti Putra Malaysia

Date:

Declaration by graduate student

I hereby confirm that:

- this thesis is my original work;
- quotations, illustrations and citations have been duly referenced;
- this thesis has not been submitted previously or concurrently for any other degree at any other institutions;
- intellectual property from the thesis and copyright of thesis are fully-owned by Universiti Putra Malaysia, as according to the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012;
- written permission must be obtained from supervisor and the office of Deputy Vice- Chancellor (Research and Innovation) before thesis is published (in the form of written, printed or in electronic form) including books, journals, modules, proceedings, popular writings, seminar papers, manuscripts, posters, reports, lecture notes, learning modules or any other materials as stated in the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012;
- there is no plagiarism or data falsification/fabrication in the thesis, and scholarly integrity is upheld as according to the Universiti Putra Malaysia (Graduate Studies) Rules 2003 (Revision 2012-2013) and the Universiti Putra Malaysia (Research) Rules 2012. The thesis has undergone plagiarism detection software.

Signature: _____ Date: _____

Name and Matric No.: Zainab Thamer Ahmed, GS31627

Declaration by Members of Supervisory Committee

This is to confirm that:

- the research conducted and the writing of this thesis was under our supervision;
- supervision responsibilities as stated in the Universiti Putra Malaysia (Graduate Studies) Rules 2003 (Revision 2012-2013) were adhered to.

Signature: _____

Name of
Chairman of
Supervisory
Committee:

Associate Professor
Dr. Ain Nadzimah Abdullah

Signature: _____

Name of
Member of
Supervisory
Committee:

Associate Professor
Dr. Jusang Bin Bolong

Signature: _____

Name of
Member of
Supervisory
Committee:

Associate Professor
Dr. Sabariah Md Rashid

TABLE OF CONTENTS

	Page
ABSTRACT	i
ABSTRAK	iii
ACKNOWLEDGEMENTS	v
APPROVAL	vi
DECLARATION	viii
LIST OF TABLES	xiii
LIST OF FIGURES	xvi
LIST OF ABBREVIATIONS	xvii
CHAPTER	
1 INTRODUCTION	
1.1 English in Malaysia and the Three Circles of World Englises	1
1.1.1 The Different Varieties of English in Malaysia	4
1.2 Statement of the Problem	5
1.3 Objectives of the Study	6
1.4 Research Questions	6
1.5 Language Attitudes	6
1.6 Significance of the study	7
1.7 Limitations of the Study	8
1.8 Definition of Terms	8
2 LITERATURE REVIEW	
2.1 The Nature of Attitudes	10
2.1.1 Defining Attitude	10
2.1.2 The Distinction between Attitudes and Related Terms	11
2.1.3 Mentalist and Behaviorist Theories of Attitudes	14
2.1.4 Attitudes' Functions	17
2.2 The Main Approaches to the Study of Language Attitudes	18
2.2.1 The Societal Treatment Approach	18
2.2.2 The Direct Approach	19
2.2.3 The Indirect Approach	24
2.3 Previous Studies of Language Attitude	27
2.3.1 Attitudes of Native Speakers towards Accented English	27
2.3.2 Attitudes of Non-Native Speakers towards Accented English	31
2.4 Summary	42
3 METHODOLOGY	
3.1 Introduction	43
3.2 Theoretical Framework	43
3.2.1 Social Identity Theory (SIT)	43
3.2.2 Similarity Attraction Theory (SAT)	44
3.3 Sampling Procedures	44

3.4	Research Design	48
3.4.1	The Employment of Verbal-Guise Technique	49
3.4.2	The Addition of Contextual Question	49
3.4.3	The Addition of Accent Identification Item	50
3.4.4	The Choice of Evaluative Traits for Verbal-Guise Technique	51
3.4.5	The Varieties of English Chosen	53
3.4.6	Background of the Selected Speakers	53
3.5	Instrumentation	54
3.6	Focus Group Interview	57
3.7	Ethical Considerations	58
3.8	The Pilot Studies	58
3.9	Data Collection Procedures	61
3.10	Summary	63
4	RESULTS AND DISCUSSION	
4.1	Introduction	64
4.2	Results from Section One of the Questionnaire: Verbal-Guise Technique	64
4.3	Analysis of speaker evaluations based on Dimensions Extracted	67
4.3.1	Native and Malaysian speakers' evaluations based on Status Dimension	68
4.3.2	Native and Malaysian Speakers' Evaluations on Solidarity Dimension	70
4.4	Teaching-Related Qualities, Preference for an English Accen and the choice of a Linguistic Symbol for Malaysian Identity	73
4.4.1	Teaching-Related Qualities	73
4.4.2	Accent Preference for Speech Modeling	75
4.4.3	The Selection of Linguistic Representation for Malaysians	78
4.5	Attitudes towards Malaysian English	78
4.6	The Effects of Background Variables on the Respondents' Evaluations of Six Speaker Accents	81
4.6.1	The Effect of Gender on the Evaluation of Accented English	81
4.6.1.1	The Influence of Gender on Status Dimension	81
4.6.1.2	The Influence of Gender on Solidarity Dimension	83
4.6.2	Respondents' Self-Perceived Proficiency in English	85
4.6.2.1	The Relationship between Self-Perceived English Language Proficiency and Status	86
4.6.2.2	The Relationship between Self-Perceived Proficiency and Solidarity	87
4.6.3	Regional Provenance Effect on Respondents' Evaluations of Six Speakers	88
4.6.3.1	Regional Provenance and Status Dimension	88

4.6.3.2	The Influence of Regional Provenance on Solidarity Dimension	90
4.6.4	The Effect of Ethnicity on Respondents' Evaluations	91
4.6.4.1	The Impact of Ethnicity on Status Dimension	91
4.6.4.2	Ethnicity and Solidarity Dimension	92
4.6.5	The Effect of Ethnic Identification on Evaluations of Six Speakers' Accents	93
4.6.5.1	Ethnic Identification and Status Dimension	95
4.6.5.2	Ethnic Identity and Solidarity Dimension	96
4.6.6	Correct and Incorrect Identification of Speakers' Accent	99
4.6.6.1	The Influence of respondents' Native Accents Identifications on Speakers' Evaluations	100
4.6.6.2	The Effect of Local Accents on Speakers' Evaluations	103
4.7	Results of Focus Group Interviews	104
4.7.1	Results from First Interview Question	104
4.7.1.1	Advantages of Native English Teachers	106
4.7.1.2	Advantages of Malaysian English Teachers	109
4.7.2	Results from Second interview Question	111
4.7.3	Results from Third Interview Question	114
4.8	Summary	117
5	CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS	
5.1	Conclusion	119
5.2	Implications and Suggestions for Further Studies	126
	REFERENCES	128
	APPENDICES	150
	BIODATA OF STUDENT	166
	LIST OF PUBLICATIONS	167

LIST OF TABLES

Table		Page
3.1	Number of Students in Universiti Putra Malaysia (UPM)	47
3.2	Number of Students in Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM)	47
3.3	Research Questions of the Study and the Instruments of Data Collection	48
3.4	The 20 Semantic-Differential Scales Selected for the Verbal-Guise Test	59
3.5	Reliability Coefficient of the VGT based on Pilot and Actual Studies	60
3.6	Reliability Coefficient of Multi Ethnic Identity Measures (MEIM) based on Pilot and Actual Studies	61
4.1	Mean and Standard Deviations of the Six Speakers' Evaluations: Individual Traits	65
4.2	Mean Evaluations of the Speakers of English on all 20 Traits/ Items	66
4.3	Two Extracted Components from the 20 Traits based on PCA	68
4.4	Mean Evaluation for the Six Speakers of English on Status Dimension	69
4.5	Overall Mean Evaluation of the Six Speakers of English on Solidarity Dimension	70
4.6	Frequency of respondents' Exposure to Varieties of English	72
4.7	Frequency of respondents' Usage of English Varieties	73
4.8	Suitability of the Six English Speakers to be an ESL/EFL Teachers	74
4.9	Would you like to be taught English by the speaker you just heard?	74
4.10	To what extent would you like to sound like the speaker you have just heard	75
4.11	To what extent do you prefer to use American, Australian, British, and Malaysian English	76
4.12	In what situation do you prefer to use American, Australian, British, and Malaysian English	77
4.13	Do you think that most Malaysians speak English like the speaker does?	78
4.14	Attitudes about Malaysian English	79
4.15	Distribution of respondents according to Gender	81
4.16	Means evaluation and Standard Deviations scores according to respondents' Gender	82

4.17	Univariate Test for Gender Effects on the Evaluations of the Six Speakers on Status Dimension	82
4.18	Means and Standard Deviations of Speakers' evaluation scores according to respondents Gender on Solidarity Dimension	84
4.19	Univariate Test for Gender Effects on the Speakers' Evaluations on Solidarity	84
4.20	Distribution of respondents' Self-Perceived Proficiency in English	85
4.21	(Categorization) Distributions of Informants based on Levels of Self-Perceived Proficiency in English	85
4.22	Mean and Standard Deviations according to Self-Perceived Proficiency in English	86
4.23	Univariate Test for Effects of Self-Perceived proficiency in English on the speakers' Status Dimension	86
4.24	Mean and Standard Deviation of Speakers' Evaluations according to English Self-Perceived Proficiency	87
4.25	Univariate Test for Effects of Self-Perceived Proficiency in English on the Speakers' Evaluations on Solidarity	88
4.26	Frequency Distribution of respondents based on Regional Provenance	88
4.27	Means and Standard Deviations of Evaluations based on respondents' Regional Provenance	89
4.28	Univariate Test for Effect of Regional Provenance on Speakers' Evaluations on Status	89
4.29	Mean Evaluations and Standard Deviations according to respondents' Regional Provenance	90
4.30	Univariate Test on Effect of Regional Provenance on the Six Speakers' Evaluations	91
4.31	Distribution of respondents according to Ethnicity	91
4.32	Mean Evaluation and Standard Deviation scores of respondents according to Ethnicity	92
4.33	Descriptive Statistics on the Effects of Ethnicity on Speakers' Evaluations on Solidarity	93
4.34	Frequency of Informants' Multi-Group Identity Measures (MEIM)	94
4.35	Distribution of respondents' Multi-Group Identity Measures MEIM	95
4.36	Means and Standard Deviation scores according to MEIM	95
4.37	Univariate Test for Effects of Ethnic Identity on Speakers' Evaluations on Status Dimension	96
4.38	Means and Standard deviations of Speakers' Evaluations according to Ethnic Identity	97

4.39	Univariate Test for Effects of Ethnic Identity on the Speakers' Evaluations on Solidarity	97
4.40	Percentages and Frequencies of Correct and Incorrect Identification of Accents	99
4.41	(Categorization) Distributions of Informants' Levels of Native Speakers' Accent Identification	101
4.42	Means and Standard deviations according to Accent Identification on Native Speakers' Evaluations	101
4.43	Univariate Test about the Effect of Accent Identification on the Evaluation of Native Speakers	102
4.44	Proportion of Respondents on Levels of Malaysian Speakers' Accent Identification	103
4.45	Mean and Standard Deviation of Local Speakers' Evaluations based on Accent Identification	104
D1	Post Hoc Test: Pairwise Comparison for the Speakers' Evaluations on all 20 Traits	162
D2	Rotated Component Matrix for Three Native Speakers of English	162
D3	Rotated Component Matrix for Three Malaysian speakers of English	163
D4	Post Hoc Test for the Six Speakers' Evaluations on Status Dimension	163
D5	Post Hoc Test for the Six Speakers' Evaluations on Solidarity	164
D6	Pairwise Comparison for Native Speakers Levels of Accent Identifications based on Status and Solidarity Dimensions	164
D7	Pairwise Comparison for Malaysian Speakers Levels of Accent identifications based on Status and Solidarity Dimensions	165

LIST OF FIGURES

Figure	Page
1.1 Kachru's Three-Circle Model of World Englishes	1
2.1 Tree Model of Attitude Level	12
2.2 Theory of Reasoned Action (TRA)	15
2.3 Theory of Planned Behavior (TPB)	16



LIST OF ABBREVIATIONS

SAT:	Similarity Attraction Theory, which suggests that people will be attracted for existential and social comparison reasons to others, whom they perceive to be similar to their own self (Byrne, 1971).
SIT:	Tajfel and Turner's (1979, 1986) Social Identity Theory, which postulates that individuals will exhibit a preference for the variety of language or accent that is associated with their most salient in-group.
MEIM:	Multigroup Ethnic Identity Measures, a global scale for measuring ethnic identity. The MEIM was first proposed by Phinney (1992).
PCA:	Principal Component Analysis as a statistical method was used to highlight the two dimensions of speakers' evaluations.
ANOVA:	Analysis of Variance
MANOVA:	Multivariate Analysis of Variance
ESL:	English as a Second Language
RP:	Received Pronunciation
MGT:	Matched Guise Technique
VGT:	Verbal Guise Technique
US:	The United States
UK:	The United Kingdom
IAT:	Implicit Association Test
AAVE:	African American Vernacular English
MWUSE:	Mid-West US English
ELT:	English Language Teaching
GSE:	Glasgow Standard English
GV:	Glasgow Vernacular English
SUSE:	Southern US English
JE:	Japanese English
AE:	American English

SA:	Standard American
BrE:	Standard British English Accent
EFL:	English as a Foreign Language
IELTS:	International English Language Testing System
SPSS:	Statistical Package Social Science
AuE:	Australian English



CHAPTER 1

INTRODUCTION

1.1 English in Malaysia and the Three Circles of World English

Kachru's model of world Englishes is one of the most significant and influential to account for the spread of the English language worldwide. He divided World Englishes into three circles; namely, the Inner, the Outer, and the Expanding Circle (See Figure 1.1). The Three Circles model was first published in a book chapter that came out of a conference held to mark the Fiftieth anniversary of the British Council in 1985 (Kachru, 1985). The model represents the various types of spread, patterns of acquisition, and the functional domains in which English is used globally today (Bolton, 2009).

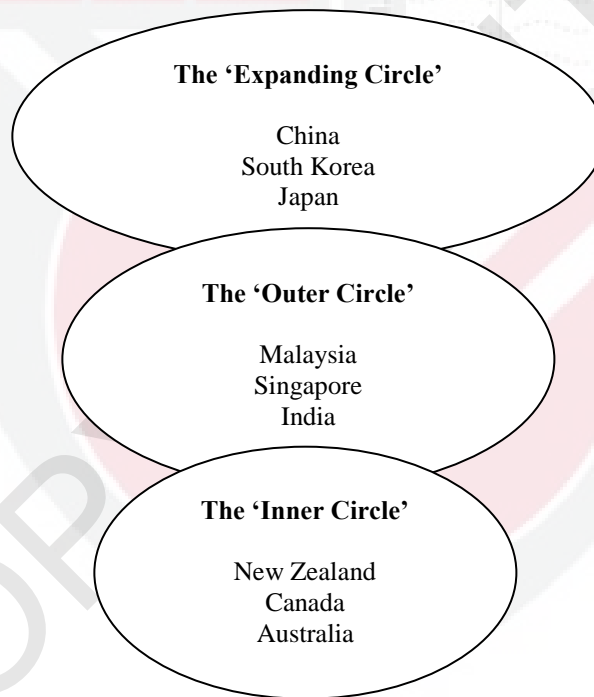


Figure 1.1: Kachru's three-circle model of World Englishes (Kachru, 1996, p.2).

The Inner Circle refers to countries where English is spoken as a first language, such as the UK, the USA, Australia, New Zealand, and Canada. The Outer Circle represents the postcolonial Anglophonic countries where English is spoken as a second language (ESL), such as Malaysia, Singapore, India, and Nigeria (Bolton, 2009; Canagarajah, 1999; Davies et al., 2003). In spite of the geographical distances, the Outer Circle communities share many characteristics. Typically, English is one of the many languages spoken in their multilingual societies, but is recognized as an official, co-official, legal, or language of education. English is used in non-English cultural contexts at the functional level, and is also utilized in a variety of areas, both

as a nationwide and an international language, as well as the language of literary creativity and expression (Bolton, 2009; Canagarajah, 1999; Davies et al., 2003). In other words, English has an expanded functional range in a diversity of administrative, literary, educational, and social domains. Additionally, it has acquired an increasing interest in terms of users at different levels of society. Consequently, there seems to be important dissimilarity within such institutionalized varieties (Kachru, 1985; 2005).

The Expanding Circle includes those areas where English is an international language and traditionally operates as a foreign language (EFL) (Bolton, 2009). Examples of countries that belong to the Expanding Circle are China, Saudi Arabia, Greece, South Korea, Japan, Iraq, Iran, Indonesia, and Taiwan.

The English language varieties spoken in the Inner Circle is referred to as 'norm providing', that is, it has a role of 'norm developing'. In the Expanding Circle, it is referred to as 'norm dependent' (Jenkins, 2009, p.18). The EFL varieties in this model are regarded as 'performance' varieties without any official status and hence rely on the standards set by native speakers in the Inner Circle as the ESL varieties of English became institutionalized and developed as their own standards (Jenkins, 2009).

Based on Kachru's model, English in Malaysia is classified within the Outer Circle and used as a second language. English in Malaysia also functions as a global language while Bahasa Malaysia is used as the official language to express the national identity and foster unity among the country's diverse races.

The Three Circle model has been extremely influential and contributed deeply to our understanding of the sociolinguistic realities of the English varieties, and has been used as the theoretical framework in many related studies (Chiba, Matsuura & Yamamoto, 1995; Sasayama, 2013; Yoshikawa, 2005).

However, over the past few years, many World Englishes scholars have identified some limitations to its general outline, despite the current influences. The following are limitations that have been raised about the model (Jenkins, 2009, p.20):

- The model is based on geography and history rather than on the way speakers currently identify with and use English. Yet, some English users in the Outer Circle speak it as their first language (occasionally as their only language). Meanwhile, an increasing number of speakers in the Expanding Circle use English for a very wide range of purposes, including during social contacts with native speakers and even more frequently with non-native speakers from both their own and different L1s, both in their home country and abroad. As Mesthrie points out, "[t]he German graduate students I taught in the cold Bavarian winter of 2005 seemed to be thoroughly at home in English (2008, p.32, emphasis added). Recently, it was observed that in Expanding Circle Asian countries such as China, educational and academic domains are using English (Jenkins, 2009, p.20).

- There is often a grey area between the Inner and Outer circles: in some Outer Circle countries, many people have learnt English as a first language, and may have spoken it at home rather than using it purely for official purposes such as in education, law, and government (Jenkins, 2009, p.20).
- There is also an increasingly grey area between the Outer and Expanding Circles. Approximately twenty countries are in transition from EFL to English as a Second Language (ESL) status, including Argentina, Belgium, Costa Rica, Denmark, Sudan, Switzerland (see Graddol, 1997, p.11 for others) (Jenkins, 2009, p.20).
- Many World English speakers grow up bilingual or multilingual, using different languages to fulfill different functions in their daily lives. This makes it difficult to describe any language in their repertoire as L1, L2, L3 and so on (Jenkins, 2009, p.20).
- There is a difficulty in using the model to define speakers in terms of their proficiency in English. A native speaker may have limited vocabulary and low grammatical competence while the reverse may be true of a non-native speaker. The fact that English is somebody's second or third language does not itself imply that their competence is less than that of a native speaker (Jenkins, 2009, p.20).
- The model implies that the situation is uniform for all countries within a particular Circle whereas this is not so. Even within the Inner Circle, countries differ in the diversity with which language is used (there is far more diversity in the USA than in the UK). In the Outer Circle, countries differ in a number of aspects such as whether English is spoken mainly by the elite, as in India, or is more widespread, as in Singapore; or whether it is spoken by a single L1 groups leading to several varieties of English as in India. Following from this, it is argued that the model conceals more than it reveals and runs the risk of being interpreted as a license to dispense with analytical rigor (Jenkins, 2009, p.20).
- The term 'Inner Circle' implies that speakers from the ENL countries are central to the effort, when, the truth is their worldwide influence is in fact in decline. Note though, that Kachru did not intend the term 'Inner' to be taken to imply any sense of superiority (Jenkins, 2009, p.20).

Therefore, to deal with precise definitions, the terms native/non-native and inner/outer/expanding circles are used thoroughly in this study to describe the varieties of English speech recorded for evaluation (McKenzie, 2010). Kachru categorized the definitions of the Inner, Outer and Expanding Circles (e.g., 1985, 1992). However, this study follows Richards et al.'s (1992, p.241) notion that a native speaker of a particular language is "an individual who acquired the language in question in early childhood". On the other hand, Singh et al. (1995) defined non-native speaker as "an individual who learns the language after early childhood as a second or foreign language" (p.286). According to McKenzie (2010), the reader should bear in mind that the use of such a system of categorization has its own limitations in the milieu of current studies.

1.1.1 The Different Varieties of English in Malaysia

In Malaysia, English is typically learnt either as a first, second or as another language within a local context. Furthermore, different varieties of English accents are heard because Malaysia is a multilingual and a multi-ethnic country. Similarly, it has been reported that English in Malaysia is spoken with a multitude of accents, characterizing different ethnic and socio-economic groups, education level, language and geographical backgrounds (e.g. East and West Malaysia)” (Pillai, 2008, p.42). Verbal variety of Malaysian English was classified into three different varieties comprising Acrolect, Mesolect, and Basilect (Baskaran, 1987). For instance, a university lecturer may utilize the Acrolect variety (the standard variety) when delivering a speech or a lecture, the Mesolect variety (the non-standard variety) may be utilized when communicating to friends in an informal situations, and the Basilect variety (broken Malaysian English) when bargaining about the price at a night market or when talking to tourists (Baskaran, 1994). Accordingly, it seems that Malaysian people may speak several varieties of Malaysian English depending on different situations.

This would lead us to the question which pronunciation model should be utilized in learning and teaching English in this country. The British pronunciation tends to be adopted in the classrooms and there is even a realization that the acrolectal variety of Malaysian English is comparable to RP (Received Pronunciation) (Pillai, 2008, p.42). However, it has been argued that textbook models of pronunciation for instance RP are seen as an “artificial reference points” for individuals who have been utilizing English as a second language (Pillai, Don & Knowles, 2012, p.1).

It has long been accepted that Standard English is spoken in a variety of accents (Trudgill, 1999). Many researchers believe that in the context of global English, there is no established standard for spoken English (Pillai, Don & Knowles, 2012). With respect to this, it has been argued that dependence on such models would lead to a skewed view about pronunciation which consequently fails to address the communicative needs of learners (Levis, 2005). One of the assumptions about the teaching of English is that learners should adopt a type of language used by native speakers. Since English is largely used as a global language, it is realized that through English, speakers tend to indicate their nationality, and other aspects of their identity.

Recent tendency in teaching and learning pronunciation has led to the exposure to different English accents and more concentration on intelligibility rather than imitating native models (Deterding, 2005; Jenkins, 2000; Kirkpatrick, 2007). On the other hand, in Malaysia, the trend seems to be the opposite, with the emphasis being more on British instead of an endonormative model (or local variety of English) (Pillai, 2011). The choice of a particular accent as a model is a demanding task in Malaysia as many varieties of English accents are present. This study seeks to investigate Malaysian university students’ attitudes towards accented English since the choice of their English learning and teaching models largely depends on the students’ choice.

1.2 Statement of the Problem

In Malaysian universities, Malay, Chinese, and Indian lecturers speak English in a variety of accents. Additionally, students also come into contact with lecturers from foreign countries who speak English with their own accents. As a result, students have to contend with both local and foreign accents of English being spoken in the classroom, giving rise to possible difficulties in understanding their lessons. White and Li (1991) said that “listeners who have difficulty in understanding a speaker are likely to experience negative affect” (p.111).

Many language attitude studies investigating native and non-native listeners’ attitudes toward standard and non-standard accents in relation to status and solidarity traits have generally indicated that the informants evaluated standard accents more positively than non-standard accents based on status or competence trait. Nevertheless, the informants evaluated the non-standard accents more positively than standard accents based on solidarity trait. Nevertheless, research has also indicated that in many countries such as South Korea, Japan, and Austria, university students or English language learners show inclination towards American and British accents. They tend to perceive both accents positively by adopting either one of them as a model of their English pronunciation (Chiba, Matsuura, & Yamamoto, 1995; Kim, 2007; Dalton-Puffer, Kaltenboeck, & Smit, 1997; Sasayama, 2013). However, in some countries particularly in Malaysia, it is still unclear which accent is more preferable or ideal for learners of English.

To the best of the researcher’s knowledge, to date, despite the substantial and growing literature on the attitudes of native and non-native respondents towards accented English, almost no research-based study has ever been conducted in the Malaysian context to present detailed information about a sample in relation to background or social variables. These findings were based on an extensive Internet search through databases such as Google Scholar, Taylor and Francis, SCOPUS, ERIC, and ProQuest. In each context, it is deemed necessary to investigate background or social variables since it can provide a sociolinguistic framework, especially for the complicated language context in Malaysia.

As a result, there is a need to conduct a large-scale study to investigate the different attitudes towards English among Malaysian university students. Such a study will allow researchers to determine to what extent and in what ways background or social variables such as regional provenance (urban vs. rural), ethnicity, ethnic identity, gender, competence in English, and previous exposure to English may explain the differences in attitudes towards accented English. There is also a need to employ both direct and indirect methods of language attitude measurements because if researchers depend on one single method, it will produce skewed results and bring about misleading conclusions (McKenzie, 2010).

Another feasible reason to conduct such a study in the Malaysian context is that the success of any language policy is reliant on how well it conforms to the attitudes of those people influenced by the policy, as well as to its success in persuading those who hold negative attitudes (Lewis, 1981; McKenzie, 2010). Consequently, an investigation of the Malaysian students’ attitudes towards varieties of accented

English is significant to the implementation of an English language policy in Malaysian universities and schools.

1.3 Objectives of the Study

The present study aims to investigate the Malaysian university students' attitudes towards six speakers who speak with native and non-native varieties of English accents which are American, Australian, British, Chinese, Indian, and Malay. The present study also explores the social factors that are deemed to be important in determining the respondents' attitudes towards varieties of accented English.

1.4 Research Questions

The present study addresses the following research questions:

1. What are Malaysian university students' attitudes towards native accented English (American, Australian, and British) and Malaysian accented English (Chinese, Malay, and Indian)?
2. How Malaysian students' perceive speakers of native accented English and Malaysian accented English?
3. To what extent are Malaysian students' background variables of gender, ethnicity, regional provenance (urban vs. rural), self-perceived proficiency in English, and identification of different accents important in determining their attitudes towards native and Malaysian accented English?
4. What is the relationship between Malaysian students' levels of ethnic identity and their attitudes towards Malaysian accented English?
5. Do Malaysian students' levels of ethnic identity related to their attitudes towards native accented English?

1.5 Language Attitudes

Studies on language attitudes can be classified under 8 different labels, according to their focus (Baker, 1992, p. 29):

1. Attitudes to language lessons
2. Attitudes to language variation, dialect, and speech style.
3. Attitudes of parents to language lessons
4. Attitudes to specific minority language
5. Attitudes to learning a new language
6. Attitudes to language preference
7. Attitudes to language groups, communities and minorities
8. Attitudes to the uses of a specific language

The current study attempts to measure Malaysian L2 university students' attitudes towards native and non-native English accents. Towards achieving this aim, among the above-mentioned classifications, the second and the seventh language attitudes are the focus of this research. However, this study could also provide broader

implications for language policy and pedagogy, especially in the case of the fifth and eighth attitudes, namely towards learning a new language and to the uses of a specific language, e.g., English.

1.6 Significance of the Study

Even though most of the language attitudes studies were carried out in the social and psychological field of language, there is still the question of how people evaluate language and language varieties in sociolinguistics. It was proposed that early language attitudes studies assisted tremendously in the establishment of sociolinguistics as a separate field of study in the 1960s (Joseph, 2004). Genuinely, attitudes towards language varieties would underpin all the methods of sociolinguistic and social psychological phenomena (Garrett et al., 2003). It is widely realized that the study of language attitudes is a key dimension in the construction of sociolinguistic theory (Garrett et al., 1999).

Above all, the study of language attitudes is vital in explaining sociolinguistic phenomena since regardless of the complication of the connection and the impact of the social context (McKenzie, 2008a, 2010); attitudes are deemed to be a significant factor in determining behaviour (See section 2.1.2). It is believed that language attitudes could to large extent influence language behaviour in many ways. Language attitudes contribute to sound changes and help to determine teachers' perceptions of students' abilities, reflect intergroup communication, and define speech communities (Carranza, 1982).

Having an impact on behaviour, language attitudes studies could provide a foundation for the explanation of essential issues in sociolinguistics, such as linguistic change and variation (Labov, 1984). This is the situation where the nature of language attitudes studies is longitudinal using similar research methodology and sample as the original study, which would allow for any attitude change (McKenzie, 2010). Garrett et al. (2003) contended that attitudes towards languages and language varieties are expected to strengthen many short term and long term behavioural results deemed to have significant impact in sociolinguistics. To illustrate, attitudes to language varieties may possibly influence the extent to which particular groups, for instance speakers of minority languages or regional dialects, take part in higher education or affect their opportunity to get a job.

It has been argued that language attitudes can determine the degree to which a language or a dialect spreads or dies (McKenzie, 2010). To demonstrate, when individuals hold positive attitudes towards varieties of English as an internationally spoken language, they regard it as one of the main factors in determining its worldwide spread. In fact, in such case of language spread, it is believed that it can be measured by the extent of the employment of the language and the examination of the attitudes of people towards such employment (Fishman & Rubal-Lopez, 1992).

Even if most of the language attitude studies have concentrated on native speaker perceptions of language and language varieties, there is a need to investigate the perception of non-native speakers from the sociolinguistic perspectives. Primarily, research which examines the attitudes of second language learners towards language

acquisition may provide contributions to sociolinguistic theory since it raises language learners' consciousness to transact with their own feelings, prejudices, expectations, and stereotypes (Friedrich, 2000; McKenzie, 2008a). As a result, it has been suggested that sociolinguistic studies on second language learners should examine what these learners know about the target language and its varieties as well as how this knowledge is classified in the brain of the learner and employed to reflect group priorities and preferences (McKenzie, 2010).

It is worthy to investigate language learners' attitudes towards varieties of English speech. Therefore, it has been contended that policy makers and educators should be aware of such language attitudes of their students in order to fully address their needs and transact with the diverse feelings that English, as an international language, provokes (Friedrich, 2000). In addition, the choice of a model for teaching and learning English is affected by the students' attitudes towards the language and it is deemed necessary to find out what variety of English foreign and second language learners seek as an ideal language (Starks & Paltridge, 1996).

Indeed, there is a need for language attitude research, which includes non-native speakers as respondents; to split the sample on the basis of variables such as age and gender, to provide a hint for attitude change among various sections of the language learning population. To sum up, from all the above mentioned reasons we can understand that non-native and native speakers' judgment or evaluation of specific language and accent has long been a traditional concern to applied linguists and sociolinguists. Towards this aim, the present study provides useful implications for applied linguists, sociolinguists, policy makers, and educators.

1.7 Limitations of the Study

In any human endeavor, there are limitations. Likewise, the present study was limited to Malaysian undergraduate students from only two Malaysian public universities, namely, Universiti Putra Malaysia (UPM) and Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM). The students' ages ranged between 18 to 25 years. Another limitation of this study was the students (N=24) who participated in the focus group discussions were only final year students who were enrolled at Faculty of Modern Languages and Communication and Faculty of Educational Studies (UPM). Regarding the choice of English accents, this study included only one representative speech sample from each variety of English speech.

1.8 Definition of Terms

This chapter concludes with the definition of terms salient to the present study. They are as follows:

Accent: Accent is a certain form of language spoken by a subgroup of speakers of that language which is defined by phonological features (Holmes, 1992). It is also defined as "a loose bundles of prosodic and segmental features distributed over geographic and/or social space" (Lippi-Green, 1997, p.42).

Attitude: Attitude can be defined as “a summary evaluation of an object or thought” (Bohner & Wanke, 2002, p.5). Attitude is a hypothetical construct; it is not directly noticeable but can be inferred from noticeable answers (Eagly & Chaiken, 1993).

Status and solidarity dimensions: Status refers to the level of prestige given to the speaker (White, 2013). While solidarity refers to the level to which speakers are evaluated to be socially attractive (*ibid*).

Ethnic Identity: It can be defined as the self-identifying characteristics based on membership in a specific cultural or ethnic group which assists people understand themselves better (Kenny & Briner, 2010).

Ethnicity: From social anthropology point of view, ethnicity refers to self-perception in which ethnical groups and individuals belong to.

Self-perceived proficiency in English: It can be defined as “a reflection of the learner’s perception towards his/her proficiency in the target language” (Dewaele, 2005, p.124; McKenzie, 2010, p.103).

REFERENCES

- Abrams, D., & Hogg, M. A. (1987). Language attitudes, frames of reference, and social identity: A Scottish dimension. *Language and Social Psychology*, 6, 201-213.
- Agheyesi, R., & Fishman, J.A. (1970). Language attitudes studies: A brief survey of methodological approaches. *Anthropological Linguistics*, 12, 137-157.
- Allport, G.W. (1935). Attitudes. In C. Murchison (eds.), *Handbook of social psychology* (Vol.2). Worcester, MA: Clark University Press.
- Ajzen, I. (1991). The theory of planned behavior. *Organizational Behavior and Human Decision Processes*, 50, 179-211.
- Ajzen, I. (1988). *Attitudes, Personality and Behavior*. Milton Keynes: Open University Press.
- Ajzen, I., & Madden, T.J. (1986). Prediction of goal-directed behavior: Attitudes, intentions, and perceived behavioral control. *Journal of Experimental Social Psychology*, 22, 453-474.
- Ary, D., Jacobs, L.C., & Sorensen, C. (2010). *Introduction to research in education* (8th ed.). Cengage Learning.
- Ary, D., Jacobs, L.C., Rezavieh, A., Sorensen, C. (2006). *Introduction to Research in Education* (7th ed.). Belmont, Ca, USA: Thomas. Wadsworth.
- Baker, C. (1996). *Foundations of bilingual education and bilingualism* (2nd ed). Clevedon: Multilingual Matters.
- Baker, C. (1992). *Attitudes and Language*. Clevedon: Multilingual Matters LTD.
- Baker, C. (1988). *Key issues in bilingualism and bilingual education*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Bahaman Abu Samah & Turiman Suandi. (1999). *Statistics for Communication Research*. Institute for Distance Education and Learning (IDEAL). Universiti Putra Malaysia.
- Baskaran, L. (1987). *Aspects of Malaysian English syntax* (Unpublished PhD Dissertation). Department of Linguistics, University of London, United Kingdom.
- Baskaran, L. (1994). The Malaysian English mosaic. *English Today*, 10, 27-32.
- Bagozzi, R. P. (1992). The self-regulation of attitudes, intentions and behavior. *Social Psychology Quarterly*, 55, 178-204.

- Bandura, A. (1982). Self-efficacy mechanism in human agency. *American Psychologist*, 37,122-147.
- Bandura, A. (1977). Self-efficacy: Toward a unifying theory of behavioral change. *Psychological Review*, 84,191-215.
- Bayard, D., Weatherall, A., Gallois, C., & Pittam, J. (2001). Pax Americana? Accent attitudinal evaluations in New Zealand, Australia and America. *Journal of Sociolinguistics*, 5(1), 22-49.
- Bem, D. J. (1968). Attitudes as self-descriptions: Another look at the attitude-behavior link. In A.G. Greenwald, T.C. Brock, & T.M. Ostrom (eds.), *Psychological Foundations of Attitudes*. New York: Academic Press.
- Bem, D.J. (1972). Self perception theory. In L.Berkowitz (ed.), *Advances in Experimental Social Psychology* (Vol.6). New York: Academic Press.
- Bentler, P. M., & Speckart, G. (1979). Models of attitude-behavior relations. *Psychological Review*, 86,452-464.
- Bex, T., & Watts, R.J. (1999). *Standard English: The widening debate*. London: Routledge.
- Bayard, D., Weatherall, A., Gallois, C., & Pittam, J. (2001). Pax Americana? Accent attitudinal evaluations in New Zealand, Australia and America. *Journal of Sociolinguistics*, 5, 22-49.
- Bernaisch, T. (2012). Attitudes towards Englishes in Sri Lanka. *World Englishes*, 31 (3), 279-291.
- Bolton, K. (2009). Varieties of World Englishes. In B.B. Kachru, Y. Kachru & C.L. Nelson (Eds.), *The Handbook of World Englishes* (pp.289-312). West Sussex, UK: Wiley-Blackwell.
- Bohner, G., & Wanke, M. (2002). *Attitudes and attitude change*. Hove: Psychology Press.
- Bolton, K., & Kwok, H. (1990). The dynamics of the Hong Kong accent: Social identity and sociolinguistic description. *Journal of Asian Pacific Communication*, 1, 147-172.
- Bradac, J. (1990). Language attitudes and impression formation. In H. Giles & P. Robinson (Eds.), *Handbook of language and social psychology*. Chichester, United Kingdom: Wiley.
- Bresnahan, M.I., & Kim, M.S. (1993). Factors of receptivity and resistance toward international teaching assistants. *Journal of Asian Pacific Communication*, 4, 1-12.

- Bresnahan, M. J., Ohashi, R., Nebashi, R., Liu, W.Y., & Shearman, S. M. (2002). Attitudinal and affective response toward accented English. *Language and communication*, 22, 171-185.
- Breckler, S. (1984). Empirical validation of affect, behavior, and cognition as distinct components of attitude. *Journal of Personality and Social Psychology*, 47, 1191-205.
- Brennan, E., & Brennan, J. (1981). Accent scaling and language attitudes: Reactions to Mexican American English speech. *Language and Speech*, 24 (3), 207-221.
- Brown, H. (1981). Affective factors in second language learning. In J. Alatis, H. Altman & P. Alatis (Eds.), *The Second Language Classroom: Directions for the 1980s*. New York: Oxford University Press.
- Brown, H. (1980). The optimal distance model of second language acquisition. *TESOL Quarterly*, 14, 157-164.
- Brown, R. (1965). *Social psychology*. London: Collier-Macmillan.
- Butler, Y.G. (2003). Perception versus reality: how important is it that Korean elementary school teachers speak "Good English". *World Papers in Educational Linguistics*, 19, 1-25.
- Buchstaller, I. (2006). Social stereotypes, personality traits and regional perception displaced: attitudes towards the 'new' quotatives in the U.K. *Journal of Sociolinguistics*, 10, 362-381.
- Byrne, D. E. (1992). The transition from controlled laboratory experimentation to less controlled settings: Surprise additional variables are operative. *Communication Monographs*, 59, 190-198.
- Byrne, D. E. (1971). *The attraction paradigm*. New York, United States: Academic Press.
- Callan, V., Gallois, C., & Forbes, P. (1983). Evaluative reactions to accented English. *Journal of Cross-cultural Psychology*, 14, 407-426.
- Campbell-Kibler, K. (2005). *Listener perceptions of sociolinguistic variables: The case of (ING)*. Ph.D. Thesis, Stanford University.
- Canut, C. (2002). Perceptions of languages in the Mandingo region of Mali: Where does language begin and the other end?. In D. R. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology (Voll)* (pp.31-40). Amsterdam: John Benjamins.
- Cangarajah, A.S. (1999). Interrogating the 'native speaker fallacy': Non-linguistic roots, non-pedagogical results. In B. George (Eds.), *Non-native Educators in English Language Teaching* (pp.77-92). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associations.

- Candler, R. (2001). An investigation into Hong Kong non-native speakers' recognition of and attitudes towards different accents in English. M.A Thesis, the University of Hong Kong Press.
- Cargile, A. C. (1997). Attitudes toward Chinese-accented speech: An investigation in two contexts. *Journal of language and social psychology*, 16, 434-443.
- Cargile, A. C. (2000). Evaluations of employment suitability: Does accent always matter. *Employment counseling*, 37, 165-176.
- Cargile, A. C., & Giles, H. (1998). Language attitudes toward varieties of English: An American-Japanese context. *Journal of Applied Communication Research*, 26, 338-356.
- Cargile, A.C., Takai, J., & Rodriguez, J.I. (2006). Attitudes towards African-American Vernacular English: A US export to Japan? *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 27 (6), 443-456.
- Carranza, M. (1982). Attitudinal research on Hispanic language varieties. In E.B. Ryan & H. Giles (Eds.), *Attitudes towards language variation: Social and applied contexts* (pp.63-83). London, United Kingdom: Arnold.
- Carroll, T. (2001a). *Language planning and language change in Japan*. Richmond: Curzon.
- Carlson, H. K., & McHenry, M. A. (2006). Effect of accent and dialect on employability. *Journal of Employment Counseling*, 43, 70-83.
- Chiba, R., Matsuura, H., & Yamamoto, A. (1995). Japanese attitudes toward English accents. *World Englishes*, 14, 77-86.
- Cheyne, W.M. (1970). Stereotyped reactions to speakers with Scottish and English regional accents. *British Journal of Social and Clinical Psychology*, 9, 77-79.
- Cohen, L., Manion, L., & Morrison, K. (2000). *Research methods in education* (5th ed.). Routledge: London.
- Cook, S., & Sellitz, C. (1964). A multiple-indicator approach to attitude measurement. *Psychological Bulletin*, 62, 36-55.
- Cooper, R.L. (1975). Introduction to language attitudes II. *International journal of the Sociology of Language*, 6, 5-9.
- Cots, J., & Nussbaum, L. (1999). Schooling, Language and teachers: language awareness and the discourse of educational reform in Catalonia. *Language Awareness*, 8, 174-189.

- Coulmas, F. (1988). What is a National Language Good For? In *With Forked Tongues: What are National Languages Good For?*. Singapore: Karoma Publishers.
- Creber, C., & Giles, H. (1983). Social context and language attitudes: The role of formality-informality of the setting. *Language Science*, 5, 155-183.
- Creswell, J.W. (2012). *Educational Research: Planning, Conduction and Evaluating Quantitative and Qualitative Research* (4th ed.). Boston: Pearson Education Inc.
- Creswell, J. W. (2007). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five traditions* (2nd ed). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Creswell, J.W. (2003). *Research Design: Qualitative, Quantitative and Mixed Methods Approaches*. California: Sage Publications, Inc.
- Dann, J. (1999). Dialects. In D.R. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology (Vol 1)* (pp.9-30). Amsterdam: John Bejamins.
- Davies, A., Hamp-Lyons, L., & Kemp, C. (2003). Whose norms? International proficiency tests in English. *World Englishes*, 22(4), 571-584.
- Dailey, R.M., Giles, H., & Jansma, L.L. (2005). Language attitudes in an Anglo-Hispanic context: The role of the linguistic landscape. *Language and Communication*, 25, 27-38.
- Dalton-Puffer, C., Kaltenboeck, G., & Smit, U. (1997).Learner attitudes and L2 pronunciation in Austria.*World Englishes*, 16, 115-128.
- De La Zerda, N., & Hopper, R. (1979). Employment interviewers' reactions to Mexican-American speech. *Communication Monographs*, 46, 126-134.
- Demirci, M., & Kleiner, B. (1998). Gender and age-based variation in the perception of Turkish dialects. *Language Awareness*, 7 (4), 206-222.
- Deterding, D. (2005). Computer Speech Lab workshop conducted at the Faculty of Languages and Linguistics, University of Malaya. With Low Ee Ling. 7-8 June 2005.
- Dewaele, J.M. (2005). Sociolinguistic, Sociodemographic, Psychological, Politicocultural correlates in Flemish students' attitudes towards French and English. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 26 (2): 118-137.
- Deprez-Sims, A.S., & Morris, S.B. (2010). Accents in the workplace: Their effects during a job interview. *International journal of Psychology*, 45 (6), 417-426.
- Donahue, R.T. (1998). *Japanese culture and communication*. Lanham: University Press of America.

- Dornyei, Z. (2003). *Questionnaires in second language research*. London, United Kingdom: Lawrence Erlbaum.
- Dornyei, Z. (2007). *Research methods in applied linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Eagly, A., & Chaiken, S. (1993). *The psychology of attitudes*. Orlando: Harcourt Bruce.
- Edwards, J. (1999). Refining our understanding of language attitudes. *Journal of Language and Social Psychology*, 18 (1), 101-110.
- Edwards, J. (1994). *Multilingualism*. Abingdon: Routledge.
- Edwards, J. (1982). Language attitudes and their implications among English speakers. In attitudes towards language variation: Social and applied contexts, eds. E.B. Ryan and H.Giles, 20-33. London: Edward Arnold.
- El-Dash, L., & Busnardo, J. (2001). Brazilian attitudes towards English: Dimensions of status and solidarity. *International Journal of Applied Linguistics*, 11 (1), 57-74.
- El-Dash, L., & Tucker, R. (1975). Subjective reactions to various speech styles in Egypt. *International Journal of the Sociology of Language*, 6, 33-54.
- Ellis, R. (1985). *Understanding second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Ellis, R. (1994). *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Erwin, P. (2001). *Attitudes and persuasion*. Psychology Press: Taylor & Francis Group.
- Eisenstein, M. (1982). A study of social variation in adult second language acquisition. *Language Learning*, 32, 367-391.
- Evans, B.E. (2005). The granddaddy of English: US, UK, New Zealand and Australian students' attitudes towards varieties of English. In N. Langer & W. Davies (Eds.), *Linguistic purism in the Germanic languages* (pp.240-251). Berlin: De Gruyter.
- Evans, B.E., & Imai, T. (2011). If we Say English that means America: Japanese students' perceptions of varieties of English. *Language Awareness*, 20(4), 315-326.
- Fishman, J.A. (1972). *Sociolinguistics: A brief introduction*. Boston: Rowley.

- Fishman, J. A., & Rubal-Lopez, A. (1992). Cross-policy analysis of factors affecting English language spread: Predicting three criteria of spread from a large pool of independent variables. *World Englishes*, 11 (2), 309-329.
- Fishbein, M., & Ajzen, I. (1975). *Belief, attitude, intention and behavior*. Reading, United Kingdom: Addison-Wesley.
- Fought, C. (2002). California students' perceptions of, you know, regions and dialects?. In D. Long & D. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology* (pp.113-134). Amsterdam, Benjamins.
- Fraenkel, J.R. & Wallen, N.E. (2009). *How to Design and Evaluate Research in Education* (7th ed.). New York: Mac Graw- Hill.
- Fraser, S. (2006). Perceptions of varieties of spoken English: Implications for EIL. In R. Kiely, P. Rea-Dickins, H. Woodfield & G. Clibbon (Eds.), *Language culture and identity in applied linguistics* (pp.79-97). London: Equiox.
- Friedrich, P. (2000). English in Brazil: Functions and attitudes. *World Englishes*, 9 (2), 215-224.
- Fukuchi, N.T., & Sakomoto, R. (2005). Affective dimensions of the Japanese foreign language learner: Implications for psychological learner development in Japan. *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 26(4), 333–350.
- Garrett, P. (2010). *Attitudes to language: Key topics in sociolinguistics*. Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press.
- Garrett, P., Coupland, N., Williams, A. (2003). *Investigating language attitudes*. Cardiff: University of Wales Press.
- Garrett, P., Coupland, N., Williams, A. (1999). Evaluating dialect in discourse: Teachers' and teenagers' responses to young English speaker in Wales. *Language in Society*, 28, 321-354.
- Gardner, R.C. (1985). *The Attitude/Motivation Test Battery*. Technical Report. Ontario: University of Western Ontario.
- Gates, H. L. Jr., Brady, R.M., & Putnam, W.B. (1983). The influence of speech rate stereotypes and rate similarity on listeners' evaluations of speakers. *Journal of language and Social Psychology*, 2, 37-56.
- Gallois, C., Callan, V. (1981). Personality impressions elicited by accented English speech. *Journal of Cross-cultural Psychology*, 12, 347-359.
- Gibb, M. (1999). A comparative study of attitudes towards varieties of English held by professionals and tertiary level students in Korea. *The Korea TESOL Journal*, 2 (1), 31-42.

- Gill, M.M. (1994). Accent and stereotypes: Their effect on perceptions of teachers and lecture comprehension. *Applied Communication Research*, 22,349-361.
- Gill, S. K. (2002). *International communication: English language challenges for Malaysia*. Selangor: Putra University of Malaysia Press.
- Gill, S. K. (2000). The Past, Present, Future of English as a Global/ International Language: Issues and Concerns in the Malaysia Context. *Asian Englishes*, 3(2), 98-126.
- Gill, S. K. (1993). Standards and Pedagogical Norms for teaching English in Malaysia. *World Englishes*, 12 (2), 223-238.
- Giles, H. (1998). Language attitudes and language cognitions: future prospects for Hong Kong. In M. Pennington (Eds.), *Language in Hong Kong at Century's End* (pp.425-436). Hong Kong: Hong Kong University Press.
- Giles, H. (1970). Evaluative reactions to accents. *Educational Review*, 22, 211-227.
- Giles, H. (1979). Ethnicity markers in speech. In K.Scherer & H.Giles (Eds.), *Social markers in speech*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Giles, H. (1970). Evaluative reactions to accents. *Educational review*, 22, 211-227.
- Giles, H., & Coupland, N. (1991). *Language, Context and consequences*. Milton Keynes: Oxford University Press.
- Giles, H., Harrison, C., Creber, C., Smith, P., Freeman, N. (1983). Developmental and contextual aspects of children's language attitude. *Language and Communication* 3, 1-6.
- Giles, H., Coupland, N., Henwood, K., Harriman, J., & Coupland, J. (1990). The social meaning of RP: An intergenerational perspective. In S. Ramsaran (Eds.), *Studies in the pronunciation of English: A communicative volume in honour of A.C. Gimson*. London, United Kingdom: Routledge.
- Giles, H., Baker, S., & Fielding, G. (1975). Communication length as a behavioural index of accent prejudice. *International Journal of the Sociology of Language*, 6, 73-81.
- Giles, H. and P. F. Powesland (1975). *Speech Style and Social Evaluation*. London: Academic Press. Gisborn.
- Gould, P., & White, R. (1986). *Metal maps* (2nd ed.). Boston, United States: Allen & Unwin.
- Grondelaers, S., Hout, R.V., & Steegs, M. (2009). Evaluating regional accent in Standard Dutch. *Journal of Language and Social Psychology*, 29(1), 101-116.

- Haddock, G., & Maio, G. R. (2004). *Contemporary perspectives on the psychology of attitudes*. New York: Psychology Press.
- Haarmann, H. (1984). The role of ethnocultural stereotypes and foreign languages in Japanese commercials. *International Journal of the Sociology of Language*, 50, 101-121.
- Haarmann, H. (1989). *Symbolic values of foreign language use: From the Japanese case to a general sociolinguistic perspective*. Berlin, Germany: Mouton de Gruyter.
- Harley, T. (2001). *The psychology of language* (2nd ed.). Hove: Psychology Press.
- Hartley, L.C. (1999). A view from the west: Receptions of US dialects by Oregon residents. In . D. R. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology (Voll)* (pp.315-332). Amsterdam: John Bejamins.
- Harrison, G. (2012). "Oh, you've got such a strong accent": Language identity intersecting with professional identity in the human services in Australia. *International Migration*, 1, 1-13.
- Hayes, D. (2009). Non-native English-speaking teachers, context and English language teaching. *System*, 37, 1-11.
- He, D., & Miller, L. (2011). English teacher preference: The case of China's non-English major students. *World Englishes*, 30 (3), 428-443.
- Heise, D. R. (1970). The semantic differential and attitude research. In G.F. Summer (Eds.), *Attitude measurement* (pp.235-253). Chicago, United States: Rand McNally.
- Henerson, M. E., Morris, L. L., & Fitz-Gibbon, C.T. (1987). *How to measure attitudes* (2nd ed.). Newbury Park: Sage.
- Hiraga, Y. (2005). British attitudes towards six varieties of English in the USA and Britain. *World Englishes*, 24, 289-308.
- Hinton, P.R. (2000). *Stereotypes, cognition and culture*. Hove: Psychology Press.
- Hoare, R. (2000). 'Linguistic competence and regional identity in Brittany: Attitudes and perceptions of identity'. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 21(4), 324-346.
- Hosoda, M., & Stone-Romero, E. (2010). The effects of foreign accents on employment-related decisions. *Journal of Managerial Psychology*, 25 (2), 113-132.
- Holmes, J. (1992). *An introduction to sociolinguistics*. New York, NY: Longman.

- Hollenbeck, J.R., DeRue, D.S. & Mannor, M. (2006). Statistical power and parameter stability when subjects are few and tests are many: Comments on Peterson, Martorana and Owens 2003. *Journal of applied psychology* 91(1), 1-5.
- Hopper, R., & Williams, F. (1973). Speech characteristics and employability. *Speech Monographs*, 44, 296-302.
- Hopper, R. (1977). Language attitudes in the employment interview. *Communication Monographs*, 44, 346-351.
- Hu, G., & Lindemann, S. (2009). Stereotypes of Cantonese English, apparent native/non-native status, and their effect on non-native English speakers' perception. *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 30, 3, 253-69.
- Huygens, I., Vaughan, G. M. (1983). Language attitudes, ethnicity and social class in New Zealand. *Journal of Multilingual and Multicultural development*, 4, 207-223.
- Hughes, A., & Trudgill, P. (1987). *English accents and dialects*. London: Edward Arnold.
- Hymes, R. W. (1986). Political attitudes as social categories: A new look at selective memory. *Journal of Personality and Social Psychology*, 51, 233-241.
- Inoue, F. (1999). Subjective dialect division in Great Britain. In D. R. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology (Vol1)* (pp.147-160). Amsterdam: John Benjamins.
- Israel, G. D. (1992). *Determining sample size*. University of Florida Cooperative Extension Service, Institute of Food and Agriculture Sciences, EDIS.
- Jaccard, J. (1981). Attitudes and behaviour: Implications of attitudes towards behavioural alternatives. *Journal of Experimental Social Psychology*, 17, 286-307.
- Jenkins, J. (2009). *World Englishes: A resource book for students* (2nd ed.). New York, USA, London, UK: Routledge.
- Jenkins, J. (2007). *English as a lingua franca: attitude and identity*. Oxford: Oxford University Press.
- Jenkins, J. (2000). *The phonology of English as an international language*. Oxford University Press.
- Joseph, J.E. (1996). English in Hong Kong: Emergence and decline. *Current Issues in Language Society*, 166-17.
- Joseph, J.E. (2004). *Language and identity*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

- Jung, W.H. (2005). Attitudes of Korean EFL learners towards varieties of English. *English Teaching*, 60 (4), 239-260.
- Kachru, B. B. (2005). *Asian Englishes: Beyond the canon*. Hong Kong, China: Hong Kong University Press.
- Kachru, B. B. (1996). Norms, models and identities. *The Language Journal*, 20 (10), 1-13.
- Kachru, B. B. (1992). *The other tongue: English across cultures* (2nd ed.). Urbana, United States: University of Illinois Press.
- Kachru, B. B. (1992). *Teaching World Englishes* (ed.). Urbana, United States: University of Illinois Press.
- Kachru, B. B. (1985). Standards, codification and sociolinguistic realism: The English language in the Outer Circle. In R. Quirk & H.G. Widdowson (Eds.), *English in the world: Teaching and learning the language and literatures* (pp.11-30). Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Kalin, R., Rayko, D. S., & Love, N. (1980). The perception and evaluation of job candidates with four ethnic accents. In H. Giles, W.P. Robinson, & P. Smith (Eds.), *Language: Social Psychological perspectives*. Oxford, England: Pergamon Press.
- Kalin, R., Rayko, D. (1978). Discrimination in evaluative judgments against foreign-accented job candidates. *Psychological Reports*, 43, 1203-1209.
- Kalin, R., Rayko, D. (1980). The social significance of speech in the job interview. In S. T. Clair, R. N. & H. Giles (Eds.), *The social and psychological contexts of language* (pp.39-50). Hillsdale: Lawrence Erlbaum Associations.
- Kaur, P. (2014). Accent Attitudes: Reactions to English as a Lingua Franca. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 134, 3-12.
- Kenny, E.J. & Briner, R.B. (2010). Exploring ethnicity in organizations. *Equality, Diversity and Inclusion: An international journal*, 29(4), 348-362.
- Kim, Y.S. (2007). *Korean Adults' Attitudes towards Varieties of English*. (Master's thesis). University of Edinburgh.
- Kirkpatrick, A. (2007). *World Englishes paperback with audio CD: Implications for international communication and English language teaching*. Cambridge University Press.
- Kirkpatrick, A. (2002). ASEAN and Asian cultures and models: Implications for the ELT curriculum and for teacher selection. In A. Kirkpatrick (Eds.), *English in Asia: Communication, Identity, Power & Education* (pp.213-24). Melbourne: Language Australia Ltd.

- Kontra, M. (2002). Where is the 'most beautiful' and the 'ugliest' Hungarian spoken. In D. R. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology (Vol1)* (pp.205-218). Amsterdam: John Benjamins.
- Kobayashi, Y. (2000). Japanese social influences on academic high school students' attitudes toward long-term English learning. Unpublished Ph.D. thesis, The Ontario Institute for Studies in Education, University of Toronto.
- Kubanyiova, M. (2008). Rethinking research ethics in contemporary applied linguistics: The tension between macroethical and macroethical perspective in situated research. *The Modern Language Journal*, 92(4), 503-518.
- Labov, W. (1984). Five methods of the project on linguistic change and variation. In J. Baugh & J. Sherzer (Eds.), *language in use* (pp.28-53). Englewood Cliffs: Prentice Hall.
- Labov, W. (1972). *Sociolinguistic patterns*. Oxford, United Kingdom: Blackwell.
- Labov, W. (1966). *The social stratification of English in New York City*. Washington: Center of Applied Linguistics.
- Labov, W., Ash, S., Ravindranath, M., Weldon, T., Baranowski, M., Nagy, N. (2006). Listeners' sensitivity to the frequency of sociolinguistic variables. *The 2006 Annual Meeting of NAWA New York City, the United States*.
- Ladegaard, H. J. (2000). Language attitudes and sociolinguistic behaviour: Exploring attitude-behaviour relations in language. *Journal of Sociolinguistics*, 4 (2), 214-233.
- Ladegaard, H. J. (1998a). National stereotypes and language attitudes: the perception of British, American and Australian language and culture in Denmark. *Language and Communication*, 18, 251-274.
- Ladegaard, H. J. (1998b). Assessing national stereotypes in language attitude studies: The case of class-consciousness in Denmark. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 19, 182-198.
- Ladegaard, H.J., & Sachdev, I. (2006). 'I like the Americans... But I certainly don't aim for an American accent': Language attitudes, vitality and foreign language learning in Denmark. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 27(2), 91-108.
- Lai, M. L. (2007). Exploring language stereotypes in post-colonial Hong Kong through the matched-guise test. *Journal of Asian Pacific Communication* 17, 225-244.
- Lam, C.H. (2007). Englishes in Hong Kong: Students' awareness of, attitudes towards accent differences and the intelligibility of accents of English. *School of English Literature and Linguistics*, Hong Kong University.

- Lambert, W. E., & Tucker, G. R. (1972). *Bilingual education of children: The ST Lambert experiment*. Rowley: Newbury House.
- Lambert, W. E., Hudgson, R. C., Gardner, R. C., & Fillenbaum, S. (1960). Evaluation reactions to spoken language. *Journal of Abnormal and Social Psychology*, 60(1), 44-51.
- Lambert, W. E. (1967). A social psychology of bilingualism. *Journal of Social Issues*, 23, 91-109.
- Lewis, E.G. (1981). *Bilingualism and Bilingual Education*. Oxford, United Kingdom: Pergamon.
- Lemon, N. (1973). *Attitudes and their measurement*. London: B.T. Batsford.
- Lee, R. (1971). Dialect perception: A critical view and re-evaluation. *Quarterly Journal of Speech*, 57, 410-417.
- Levis, J. M. (2005). Changing contexts and shifting paradigms in pronunciation teaching. *TESOL Quarterly*, 39(3), 369-543.
- Lindemann, S. (2003). Korean, Chinese or Indians? Attitudes and ideologies about non-native English speakers in the United States. *Journal of Sociolinguistics*, 7 (3), 348-364.
- Lippi-Green, R. (1997). *English with an accent: Language ideology and discrimination in the United States*. Routledge.
- Long, D. (1999). Geographical perceptions of Japanese dialect regions. In D. R. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology (Vol1)* (pp.177-198). Amsterdam: John Bejamins.
- Long, D., & Yim, Y.C. (2002). Regional differences in the perception of Korean dialects. In D. R. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology (Vol1)* (pp.249-270). Amsterdam: John Bejamins.
- Luk, J.C.M. (1998). Hong Kong students' awareness of and reactions to accent differences. *Multilingua*, 17, 93-106.
- Lyczak, R., G. S. Fu and A. Ho (1976). Attitudes of Hong Kong bilinguals towards English and Chinese speakers. *Journal of Cross-cultural Psychology* 7,425-438.
- Major, R.C. (2001). *Foreign accent: The ontogeny and phylogeny of second language phonology*. London: Lawrence Erlbaum.
- MacIntyre, P.D., Clement, R. Dornyei, Z., & Noels, K.A. (1998). Conceptualizing willingness to communicate in a L2: A situational model of L2 confidence and affiliation. *The Modern Language Journal* 82, 545-562.

- Matsuura, H., Chiba, R., & Yamamoto, A. (1994). Japanese college students' attitudes towards non-native varieties of English. In D. Graddol & J. Swann (Eds.), *Evaluating Language* (pp.52-61). Clevedon: Multilingual Matters.
- Matsuura, H., Chiba, R., & Fujieda, M. (1999). Intelligibility and comprehensibility of American and Irish Englishes in Japan. *World Englishes*, 18(1), 49-62.
- Matsuda, A. (2003). The ownership of English in Japan secondary schools. *World Englishes*, 22(4), 483-496.
- Matsuda, A. (2000). Japanese attitudes towards English: A case study of high school. (Unpublished PhD Thesis). Department of English, Purdue University.
- Marsh, C. (1982). *The Survey Method: The Contribution of Surveys to Sociological Explanation*. London: Allen & Unwin.
- Marriam, S. B. (2009). *Qualitative research in practice: A guide to design and implementation*. San Francisco: Jossey-Bass Wiley.
- MacKinnon, K. (1981). *Scottish opinion on Gaelic*. Hatfield Polytechnic Social Science Research Publications SS14.
- McKenzie, R.M. (2015). The sociolinguistics of variety identification of varieties of spoken English amongst non-linguist listeners. *Language Awareness*, 24(2), 150-160.
- McKenzie, R. M. (2010). *Social psychology of English as a global language*. Dordrecht: Springer.
- McKenzie, R.M. (2008a). Social factors and non-native attitudes towards varieties of spoken English: A Japanese case study. *International Journal of Applied Linguistics*, 18(1), 64-88.
- McKenzie, R.M. (2008b). The role of variety identification in Japanese university students' attitudes towards English speech varieties. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 29 (2), 139-153.
- McKenzie, R. M. (2006). A quantitative study of the attitudes of Japanese learners towards varieties of English speech: Aspects of the sociolinguistics of English in Japan. (PhD Thesis). University of Edinburgh, Scotland, the United Kingdom.
- McKenzie, R.M. (2004). Attitudes of Japanese nationals towards standard and non-standard varieties of Scottish English speech. *The East Asian Learner*, 1(1), 16-25.
- McKenzie, R.M. (2003). Attitudes of Japanese nationals resident in Scotland towards standard and non-standard varieties of English. *Saga University Economic Review*, 35(5/6), 137-150.

- McKenzie, R. M. (1996) *An examination of language attitudes towards the Glasgow vernacular*. (Unpublished M.Sc. dissertation). Department of Theoretical and Applied Linguistics, University of Edinburgh.
- Meyerhoff, M. (2011). *Introducing Sociolinguistics* (2nd ed.). London, New York: Routledge.
- McGuire, W. J. (1985). Attitudes and Attitude Change. In G. Lindzey & E. Aronson (Eds.), *Handbook of Social Psychology* (3rd ed.) (Vol 3). New York: Random House.
- McKay, S.L. (2006). *Researching second language classrooms*. London: Lawrence Erlbaum.
- Milroy, L. (2001). The social categories of race and class: Language ideology and sociolinguistics. In N. Coupland, S. Sarangi & C.N. Candlin (Eds.), *Sociolinguistics and social theory* (pp.16-39). London, England: Routledge.
- Milroy, L., & McClenaghan, R. (1977). Stereotyped reactions to four educated accents in Ulster. *Belfast Working Papers in Language and Linguistics* 2, 1-10.
- Milroy, J. & Milroy, L. (1998). Authority in Language: Investigating Standard English. London: Routledge.
- Morrow, P. R. (2004). English in Japan: the world Englishes perspective. *JALT Journal*, 26(1), 79-100.
- Newcomb, T. M. (1950). *Social Psychology*. New York, United States: Holt.
- Nejjari, W., Gerritsen, M., Van Der Haagen, M., & Korzilius, H. (2012). Responses to Dutch-accented English. *World Englishes*, 31 (2), 248-267.
- Neuman, L. W. (2003). *Social research methods: Qualitative and quantitative approaches* (5th ed). Boston: Pearson Education.
- Niedzielski, N., & Preston, D. R. (1999). *Folklinguistics*. Berlin, Germany: Mouton de Gruyter.
- Obiols, M.S. (2002). The matched guise technique: a critical approximation to a classic test for formal measurement of language attitudes. Available at http://www6.gencat.net/llengcat/noves/hm02estiu/metodologia/a_solis.pdf. Retrieved on Sep 15, 2011.
- Oppenheim, A. N. (2001). *Questionnaire Design, interviewing and attitude measurement*. London and New York: Continuum.
- Oppenheim, A. (1992). *Questionnaire design, interviewing and attitude measurement*. London: Continuum.

- Osgood, C. E., Suci, G., and Tannenbaum, P. (1970). Attitude measurement. In G.F. Summer (Eds.), *Attitude measurement* (pp.227-234). Chicago, United States: Rand McNally.
- Osgood, C. E., Archer, W.K., Miron, M.S. (1962). The cross-culture generality of meaning system: Progress report. (Mimeo).
- Otto, C. (2009). Ethnic Identity and Language Choice in Felipe Carrillo Puerto. *Ketzalcalli, 1*, 19-37.
- Pallant, J. (2007). SPSS survival manual: A step-by-step guide to data analysis using SPSS version 15. *Nova Iorque: McGraw Hill*.
- Pallant, J. (2005). *SPSS survival manual: A step by step guide to data analysis using SPSS for windows (Version 12)*. Crows Nest, Australia: Allen & Unwin.
- Paltridge, J., & Giles, H. (1984). Attitudes towards speakers of regional accents of French: Effects of regionality, age and sex of listeners. *Linguistische Berichte, 90*, 71-85.
- Pennycook, A. (1994). *The cultural politics of English as an International Language*. London, England: Longman.
- Pantos, A. J., & Perkins, A. W. (2013). Measuring implicit and explicit attitudes toward foreign accented speech. *Journal of Language and Social Psychology, 32*(1), 3-20.
- Peng, T.T.T. (2003). Hong Kong English: A stillborn variety?. *English Today, 19*, 12-18.
- Perloff, R. (2003). *The dynamics of persuasion* (2nd ed.). London: Lawrence Erlbaum.
- Perloff, R. (1993). *The dynamics of persuasion: Communication and attitudes in the 21st century* (3rd ed.). New York, NY: Erlbaum.
- Preston, D. R. (2008). How can you learn a language that isn't there?. In K. Dzinbalska-Kolaczyk & J. Przedlacka (2nd ed.), *English pronunciation models: A changing scene* (pp. 37-58). Frankfurt, Germany: Peter Lang.
- Peterson, R.S., Smith, D.B., & Martorana, P.V. (2006). Choosing between a rock and a hard place when data are scarce and the questions important: Reply to Hollenbeck, DeRue, & Mannor 2006. *Journal of Applied Psychology 91*(1), 1-5.
- Phinney, J.S. (1992). The multigroup ethnic identity measure: A new scale for use with diverse groups. *Journal of Adolescent Research, 7*(2), 156-175.
- Pittam, J. (1987). Listeners' evaluations of voice quality in Australian English speakers. *Language and Speech, 30* (2), 99-113.

- Pillai, S., Don, Z. M., & Knowles, G. (2012). Towards building a model of standard Malaysian English pronunciation. *English in multicultural Malaysia: Pedagogy and applied research*, 167-181.
- Pillai, S. (2009). A study of the use of English among undergraduates in Malaysia and Singapore. *SARE*, 1-28.
- Pillai, S. (2008). A study of the use of English among undergraduates in Malaysia and Singapore. *SARE (Southeast Asian Review of English)*, 48, 19-38.
- Piller, I. (2001). Identity construction in bilingual advertising. *Language in Society*, 30, 153-186.
- Poon, S. (2007). Attitudes towards the educated Hong Kong English accent. M.A. Thesis, Newcastle University.
- Preston, D. R. (1999). Introduction. In R. D. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology* (Vol.1) (pp. xxiii-xxxix). Amsterdam: John Benjamins.
- Preston, D.R. (1996). Whaddayaknow? The models of folklinguistic awareness. *Language Awareness*, 5, 40-74.
- Preston, D.R. (1993). The uses of folk linguistics. *International Journal of Applied Linguistics*, 3, 181-259.
- Preston, D. R. (1989). *Sociolinguistics and second language acquisition*. Oxford: Basil Blackwell.
- Preston, D. R., & Howe, G. M. (1987). Computerized studies of mental dialect maps. In K. Denning et al (Eds.), *Variation in language* (pp.361-378). Palo Alto, CA: Department of Linguistics, Stanford University.
- Price, S., Fluck, M., & Giles, H. (1983). The effects of language of testing on bilingual pre-adolescents' attitudes towards Welsh and varieties of English. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 4, 149-161.
- Purkiss, S. L. S., Perrewe, P. L., Gillespie, T. L, Mayes, B. T., & Ferris, G. R. (2006). Implicit sources of bias in employment interview judgments and decisions. *Organizational Behavior and Human Decision Processes*, 10, 152-167.
- Rakic, T., Steffens, M. C., & Mummendey, A. (2011). When it matters how you pronounce it: The influence of regional accents on job interview outcome. *British Journal of Psychological Society*, 102, 868-883.
- Rasinger, S.M. (2008). *Quantitative research in linguistics*. London: Continuum.
- Rey, A. (1977). Accent and employability: Language attitudes. *Language Sciences*, 47, 7-12.

- Rivers, D. J. (2011). Intercultural processes in accented English. *World Englishes*, 30(3), 375-391.
- Richards, J., Platt, J., & Platt, H. (1992). *Longman Dictionary of Applied Linguistics* (3rd ed.). Harlow: Longman.
- Rickford, J., & Traugott, E. (1985). Symbol of powerlessness and degeneracy, or symbol of solidarity and truth? Paradoxical attitudes toward pidgins and creoles. In S. Greenbaum (Eds.), *The English language today*. Oxford: Pergamon.
- Rubin, H.J., & Rubin, I.S. (2011). *Qualitative interviewing: The Art of Hearing Data*. Sage.
- Ryan, E.B. (1983). Social psychological mechanisms underlying native speaker reactions to nonnative speech. *Studies in Second Language Acquisition*, 5, 148-159.
- Ryan, E. B., & Bulik, C. M. (1982). Evaluations of middle class and lower class speakers of standard American and German-accented English. *Language and Social Psychology*, 1, 51-61.
- Ryan, E. B., & Giles, H. (1982). *Attitudes towards language variation: Social and applied contexts*. London, England: Edward Arnold.
- Ryan, E.B., Hewstone, M., & Giles, H. (1984). Language and intergroup attitudes. In J. Eiser (Eds.), *Attitudinal judgment* (pp.135-160). New York, United States: Springer.
- Ryan, E.B., Giles, H., & Hewstone, M. (1988). The measurement of language attitudes. In U. Ammon, N. Dittmar & K. Mattheier (Eds.), *Sociolinguistics: An international handbook of the science of language and society* (pp.1068-1082). Berlin, Germany: Walter de Gruyter.
- Ryan, E.B., Giles, H., & Sebastian, R. J. (1982). An integrative perspective for the study of attitudes toward language variation. In E. B. Ryan & H. Giles (Eds.), *Attitudes towards language variation* (pp.1-19). London, United Kingdom: Edward Arnold.
- Sarnoff, I. (1970). Social attitudes and the resolution of motivational conflict. In M. Jahoda, & N. Warren (Eds.), *Attitudes* (pp.279-84). Harmondsworth: Penguin.
- Sarogini, D. (1969). The teaching of English in Malay medium schools in Malaysia. *Journal of Kementerian Pelajaran Malaysia*, 12.34, 11-19.
- Sasayama, S. (2013). Japanese college students' attitudes towards Japan English and American English. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 34 (3), 264-278.

- Seggie, I., Smith, N., & Hodgins, P. (1986). Evaluations of employment suitability based on accent alone: An Australian case study. *Language Sciences*, 8 (2), 129-140.
- Scales, J., Wennerstrom, A., Richard, D., & Wu, S.H. (2006). Language learners' perceptions of accent. *TESOL Quarterly*, 40 (4), 715-738.
- Schwartz, S. H. (2007). Value orientations: Measurements, antecedents and consequences across nations. In R. Jowell, C. Roberts, R. Fitzgerald, & G. Eva (Eds.), *Measuring attitudes cross-nationality* (pp.169-204). London, United Kingdom: Sage.
- Schumann, J.H. (1978). *The Pidginization Process: A Model for Second Language Acquisition*. Rowley, Mass: Newbury House.
- Schuman, H., & Presser, S. (1996). *Questions and answers in attitude surveys*. London, United Kingdom : Sage.
- Shaw, M.E., & Wright, J.M. (1967). *Scales for measurement of attitudes*. New York, United States: McGraw-Hill.
- Sheriff, M. (1966). *Common Predicament: Social Psychology of Intergroup Conflict and Cooperation*. Houghton-Mifflin, Boston.
- Singh, R., Souza, J.D., Mohanan, K.P., & Prabhu, N.S. (1995). On 'new/non-native' Englishes: A quartet. *Journal of Pragmatics*, 24 (3), 283-294.
- Singer, M., & Eder, G. S. (1989). Effects of ethnicity, accent, and job status on selection decisions. *International Journal of Psychology*, 24, 13-34.
- Smith, E., & Mackie, D. (2000). *Social Psychology*. New York, NY: Worth.
- Solís Obiols, M. (2002). The matched guise technique: A critical approximation to a classic test for formal measurement of language attitudes. *Noves SL. Revista de Sociolinguística*, 1, 1-6.
- Starks, D., & Paltridge, B. (1996). A note on using sociolinguistic methods to study non-native attitudes towards English. *World Englishes*, 15(2), 217-224.
- Stephan, C. (1997). The unknown Englishes? Testing German students' ability to identify varieties of English. In E.W. Schneider (Eds.), *English around the world* (pp.93-108). Amsterdam: John Benjamins.
- Street, R. L., & Brady, R. M. (1982). Speech rate acceptance ranges and a function of evaluative domain, listener speech rate and communication context. *Communication Monographs*, 49, 294-308.
- Shim, R.J. (2002). Changing attitudes towards TEWOL in Korea. *Journal of Asian Pacific Communication*, 12(1), 143-158.

- Tajfel, H. (1959). Quantitative judgment in social perception. *British Journal of Psychology* 50, 16–29.
- Tajfel, H., & Turner, J. (1986). The social identity theory of intergroup behavior. In S. Worchel and W. Austin (Eds.), *Psychology of intergroup relations* (pp.7-24). Chicago, United States: Nelson-Hall.
- Tajfel, H., & Turner, J. (1979). An investigative theory of intergroup conflict. In S. Worchel and W. Austin (Eds.), *The Social Psychology of intergroup relations* (pp.33-47). California: Brooks/Cole, Monterey.
- Takahashi, M. (2011) 'Language attitudes of Japanese university students towards Japanese English: A proposal for English education', Proceedings of the 41st Annual Meeting in English Language Education Society in Japan, 27-34, Tokyo: Waseda University.
- Tokumoto, M., & Shibata, M. (2011). Asian varieties of English: Attitudes towards pronunciation. *World Englishes*, 30(3), 392-408.
- Tan, Y.Y. (2012). Age as a factor in ethnic accent identification in Singapore. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 33(6), 569-587.
- Tan, P. K. W., & Tan, D.K.H. (2008). Attitudes towards non-standard English in Singapore. *World Englishes*. 27, 465-479.
- Tollefson, J.W. (1991). Planning language, planning inequality. London: Longman.
- Tsurutani, C. (2012). Evaluation of speakers with foreign-accented speech in Japan: The effect of accent produced by English native speakers. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 33 (6), 589-603.
- Tsalikis, J., DeShields, O.W., Jr., & LaTour, M.S. (1991). The role of accent on the credibility and effectiveness of the salesperson. *Journal of Personal Selling and Sales Management*, 11(1), 31-41.
- Trudgill, P. (1999). Standard English: What it isn't. In T. Bex & R.J. Watts (Eds.), *Standard English: The Widening Debate* (pp.117-128). London: Routledge.
- Trudgill, P. (1974). *The social differentiation of English in Norwich*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Thomas, W.I., & Znaniecki, F. (1918). *The Polish peasant in Europe and America*. Boston, MA: Badger.
- Thurstone, L.L. (1931). Measurement of social attitudes. *Journal of Abnormal and Social Psychology*, 26, 249-269.
- Van Bezooijen, R., & Gooskens, C. (1999). Identification of language varieties: The contribution of different linguistic levels. *Journal of Language and Social Psychology*, 18(1), 31-48.

- Watanabe, Y. (2008). New Zealand attitudes towards foreign-accented English. *Te Reo*, 51, 100-127.
- Webster, C. (1996). Hispanic and Anglo interviewer and respondent ethnicity and gender: The impact on survey response quality. *Journal of marketing research*, 33(1), 62-72.
- White, D. (2013). English and international cross-cultural attitudes in China, Japan, and South Korea. (Doctoral Thesis). Northumbria University at Newcastle.
- White, M.J., Li, Y., 1991. Second-language fluency and person perception in China and the United States. *Journal of Language and Social Psychology* 10, 99–113.
- Wells, J.C. (1982). *Accents of English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Williams, G. (1992). *Sociolinguistics: A sociological critique*. London: Routledge.
- Williams, F. (1974). The identification of linguistic attitudes. *International Journal of Sociology of Language*, 3, 31-32.
- Williams, A., Garrett, P., Coupland, N. (1999). Dialect recognition. In D. R. Preston (Eds.), *Handbook of perceptual dialectology* (pp.345-358). Amsterdam: John Benjamins.
- Wilson, J., & Bayard, D. (1992). Accents, gender, and the elderly listener: Evaluations of NZE and other English accents by rest home residents. *Te Reo*, 35, 19-56.
- Xu, W., Wang, Y., & Case, R. E. (2010). Chinese attitudes towards varieties of English: a pre-Olympic examination. *Language Awareness*, 19 (4), 249-260.
- Yashima, T., Zenuk-Nishide, L., & Shimuzu, K. (2004). The influence of attitudes and affect on willingness to communicate and second language communication. *Language Learning* 54(1), 119–152.
- Yook, C. (2005). Korean university students' attitudes toward varieties of English. Proceedings of the Joint Conference of AAAL and ACLA/CAAL 2006, Montreal: Canada.
- Yook, C., & Lindemann, S. (2013). The role of speaker identification in Korean university students' attitudes towards five varieties of English. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 34 (3), 279-296.
- Yoshikawa, H. (2005). Recognition of world English: Changes in Chukyo University students' attitudes. *World English*, 24 (3), 351-360.
- Zahn, C., & Hopper, R. (1985). Measuring language attitudes: The speech evaluation instrument. *Journal of Language and Social Psychology*, 4, 113-123.

- Zhang, Q. (2010). Attitudes beyond the Inner Circle: Investigating Hong Kong students' attitudes towards English accents. (Unpublished PhD thesis). Newcastle University, United Kingdom.
- Zhang, Q. (2009). Hong Kong people's attitudes towards varieties of English. *Newcastle Working Papers in Linguistics*, 15, 151-173.
- Zhang, Q. (2013). The attitudes of Hong Kong students towards Hong Kong English and Mandarin-accented English. *English Today*, 29 (2), 9-16.
- Zhang, W., & Hu, G. (2008). Research note: Second language learners' attitudes towards English varieties. *Language Awareness* 17 (4), 342-347.
- Zimbardo, P. G., & Leippe, M. R. (1991). *The psychology of attitude change and social influence*. New York, United States: McGraw-Hill.

BIODATA OF STUDENT

Educational Background:

Zainab Thamer Ahmed received her Bachelor of Arts (English Language) and Master of Arts specializing in the field of (Applied Linguistics) from Universiti Putra Malaysia (UPM), in 2007 and 2010 respectively.

Publications:

Zainab Thamer Ahmed has presented five papers at international conferences including: Asia TEFL (2014), SoLLs.INTEC.2013 Knowledge-Innovation-Excellence: Synergy in Language Research and Practice, International Conference on Languages (ICL) in 2015, MICOLLAC 2016, and MICELT 2016. She has also published two articles in indexed journals. They are as follows.

LIST OF PUBLICATIONS

Zainab Thamer Ahmed., Ain Nadzimah Abdullah., & Chan Swee Heng. (2014). Malaysian university students' attitudes towards six varieties of accented speech in English. *Advances in Language and Literary Studies*, 5 (5), 181-190.

Zainab Thamer Ahmed., Ain Nadzimah Abdullah., & Chan Swee Heng. (2013). The role of accent and ethnicity in the professional and academic context. *International Journal of Applied Linguistics and English Literature*, 2(5), 249-258.





UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

STATUS CONFIRMATION FOR THESIS / PROJECT REPORT AND COPYRIGHT

ACADEMIC SESSION : _____

TITLE OF THESIS / PROJECT REPORT :

ATTITUDES OF MALAYSIAN UNIVERSITY STUDENTS TOWARDS ACCENTED ENGLISH

NAME OF STUDENT: ZAINAB THAMER AHMED

I acknowledge that the copyright and other intellectual property in the thesis/project report belonged to Universiti Putra Malaysia and I agree to allow this thesis/project report to be placed at the library under the following terms:

1. This thesis/project report is the property of Universiti Putra Malaysia.
2. The library of Universiti Putra Malaysia has the right to make copies for educational purposes only.
3. The library of Universiti Putra Malaysia is allowed to make copies of this thesis for academic exchange.

I declare that this thesis is classified as :

*Please tick (✓)

CONFIDENTIAL

(Contain confidential information under Official Secret Act 1972).

RESTRICTED

(Contains restricted information as specified by the organization/institution where research was done).

OPEN ACCESS

I agree that my thesis/project report to be published as hard copy or online open access.

This thesis is submitted for :

PATENT

Embargo from _____ until _____
(date) (date)

Approved by:

(Signature of Student)
New IC No/ Passport No.:

Date :

(Signature of Chairman of Supervisory Committee)
Name:

Date :

[Note : If the thesis is CONFIDENTIAL or RESTRICTED, please attach with the letter from the organization/institution with period and reasons for confidentially or restricted.]